



COMUNICATO STAMPA

**arteincorso**

GALLERIA D'ARTE &  
INTERIOR DESIGN  
C.so San Gottardo 46  
CH - 6830 Chiasso

**INAUGURAZIONE DELLO SPAZIO ESPOSITIVO**

**giovedì 27 agosto 2015 alle 18.00**

C.so San Gottardo 46 a Chiasso

a cura di Serenella Costa e Lydia Stadler Centonze

**Alle 19.00** presentazione di Peter Steimle

seguirà un aperitivo

In mostra opere dei seguenti artisti

ARNOLDO ARRIGONI	FRANCESCA BIANCHI LURATI	YVETTE CHOPARD	MIKY DEGNI
MAURIZIO DI VUOLO	CLAUDIA FERRARA	TIZIANO FINAZZI	WALTER GADDA
GIUSEPPE GUERINONI	MARCO LUPI	SERGIO MORELLO	MARCO MUCHA
ALDO PAGANI	MARIELLA PERANI	GIANNI PORETTI	MAURO PORETTI
GABRIELA SPECTOR	LYDIA STADLER CENTONZE	DAVIDE STALLONE	CHIARA TANSINI

Opere di pittura – scultura – fotografia – incisione – tecniche miste

L'esposizione sarà aperta al pubblico dal 28 agosto al 28 settembre 2015

dal martedì al venerdì - dalle 14.30 alle 18.30

gli altri giorni su appuntamento

arteincorso  
galleria d'arte & interior design  
c.so san gottardo 46 – 6830 chiasso – switzerland  
+41 91 682 05 83 / +41 79 603 43 05  
info@arteincorso.ch / www.arteincorso.ch



**Si inaugura ufficialmente, giovedì 27 agosto 2015, una nuova galleria d'arte a Chiasso.**

A poche decine di metri dalla Piazza del Municipio, nella zona pedonale, una neonata realtà si presenta con un'esposizione di opere, edite e inedite, di artisti che hanno scelto di sostenere *arteincorso* condividendone lo spirito.

Ogni artista propone una sola opera che, con significativa creatività, rappresenta l'essenza della propria espressione. Le venti opere in mostra sono apparentemente prive di un *fil rouge*, mentre ciò che le accomuna è quella raffinata passione per l'arte che non conosce confini né differenze, e dalla quale, nella diversità di tecniche, forme e materiali, scaturisce un'infinita ricchezza.

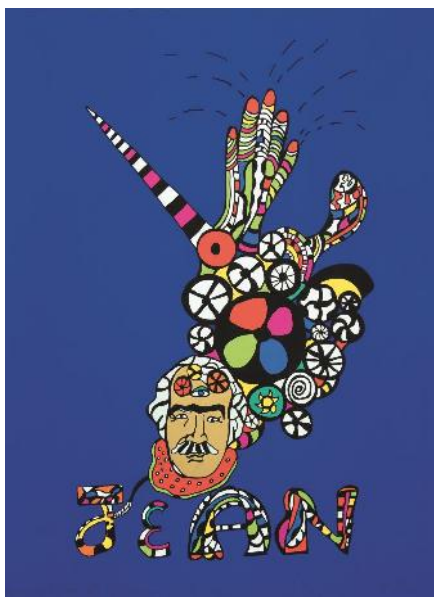
*arteincorso* persegue una sua filosofia, le parole chiave del suo esistere sono creatività, condivisione, passione, ed è quindi pronta ad accogliere *qualsiasi forma di attività dell'essere umano come riprova o esaltazione del suo talento inventivo e della sua capacità espressiva*.

La galleria si chiama *arteincorso* perché per le fondatrici Serenella Costa e Lydia Stadler Centonze rappresenta sì un traguardo ma, soprattutto, un punto di partenza per arrivare al conseguimento di risultati tangibili, come i lavori in corso che durante il cantiere creano quell'indispensabile disordine che genera alla fine bellezza o utilità.

Per questa ragione, *arteincorso* è desiderosa di lavorare con persone che perseguono gli stessi intendimenti. Con orgoglio, quindi, ha colto la grande opportunità di collaborare con la Società d'arte *ARTRUST*, di Melano, grazie alla disponibilità di Patrizia Cattaneo Moresi che ha così delineato in poche righe l'essenza di un progetto comune: *"...Per noi, che ci troviamo a metà strada tra il confine e Lugano, la collaborazione con arteincorso significa poter contare su un partner con una grossa visibilità a Chiasso, porta d'entrata in Svizzera per chi arriva dall'Italia. Una posizione strategica soprattutto ora che il Ticino torna a ricoprire un ruolo di vero e proprio crocevia dell'arte con l'apertura del LAC di Lugano. Siamo certi che questa collaborazione potrà portare benefici, non solo ad Artrust e ad arteincorso, ma in generale alla crescita di un settore sempre più strategico per l'intero Cantone."*

arteincorso  
galleria d'arte & interior design  
c.so san gottardo 46 – 6830 chiasso – switzerland  
+41 91 682 05 83 / +41 79 603 43 05  
info@arteincorso.ch / www.arteincorso.ch

In occasione dell'inaugurazione, *ARTRUST* esporrà ad *arteincorso* un'opera appartenente alla propria collezione privata. Si tratta di un'opera di Niki De Saint Phalle, nella quale l'artista franco-americana omaggia il marito e collega Jean Tinguely, e rappresenta idealmente un'anticipazione della mostra che *ARTRUST* inaugurerà il prossimo 18 ottobre, dedicata proprio alla coppia di artisti e intitolata "*DUO. Anime ribelli, spiriti gemelli. Destini intrecciati nell'arte*".



**Niki De Saint Phalle**  
*Hommage à Jean*  
serigrafia a colori - 1992  
65 x 50 cm

*arteincorso* è a Chiasso per offrire un contributo allo slancio culturale ed economico della cittadina di confine, affinché questa possa svilupparsi e crescere nella convivialità grazie a nuove proposte; nello spazio espositivo gli artisti avranno la possibilità di esporre, e chi è interessato al mondo dell'arte e della cultura, avrà l'occasione di conoscere e acquistare opere d'arte e di design.

**Per inaugurare la sua prima mostra *arteincorso* pubblica il *quaderno "edizione zero"* dedicato allo spazio espositivo, mentre i numeri *Uno* e seguenti saranno riservati agli artisti che man mano, esponendo le opere che parleranno per loro, si avvicenderanno nel racconto di nuove storie....**

Per informazioni e foto stampa potete rivolgervi a:

Serenella Costa

M. + 41 79 603 43 05

[info@arteincorso.ch](mailto:info@arteincorso.ch)



invito

INAUGURAZIONE DELLO SPAZIO ESPOSITIVO  
**arteincorso gallery**

GIOVEDÌ 27 AGOSTO 2015 ALLE 18.00...  
C.SO SAN GOTTARDO 46 CHIASSO

ORE 19.00 PRESENTAZIONE A CURA DI PETER STEIMLE LIC. OEC. HSG

SARANNO PRESENTI CON LE LORO OPERE GLI ARTISTI

ARNOLDO ARRIGONI FRANCESCA BIANCHI LURATI YVETTE CHOPARD MIKY DEGNI  
MAURIZIO DI VUOLO CLAUDIA FERRARA TIZIANO FINAZZI WALTER GADDA  
GIUSEPPE GUERINONI MARCO LUPI SERGIO MORELLO MARCO MUCHA  
ALDO PAGANI MARIELLA PERANI GIANNI PORETTI MAURO PORETTI  
GABRIELA SPECTOR LYDIA STADLER CENTONZE DAVIDE STALLONE CHIARA TANSINI

PERIODO ESPOSITIVO DAL 28 AGOSTO AL 28 SETTEMBRE 2015

CON LA PARTECIPAZIONE DI ARTRUST MELANO



arteincorso - c.so san gottardo 46 - chiasso - T. +4191 682 05 83 - info@arteincorso.ch

arteincorso  
galleria d'arte & interior design  
c.so san gottardo 46 – 6830 chiasso – switzerland  
+41 91 682 05 83 / +41 79 603 43 05  
info@arteincorso.ch / www.arteincorso.ch